

Методический анализ результатов ОГЭ по немецкому языку (2019 год)

Основываясь на представленных РОЦОИСО статистических данных результатов ОГЭ по немецкому языку в Ростовской области, можно сделать вывод, что в регионе наблюдается положительная динамика результатов по сравнению с прошлым годом: изменилось процентное соотношение участников, получивших «3» и «4», при этом уменьшился процент получивших «3» (36,84 % - в 2018 г, 16,67 % - в 2019 г.) и процент получивших «4» (231,58 % - в 2018 г., 50,00 % - в 2019 г.). При этом следует отметить, что и в 2018 - 2019 г.г. нет учащих, получивших отметку «2» на экзамене. Такой высокий показатель может быть объяснен тем, что 18 человек или 60 % аттестуемых получили основное общее образование в образовательной организации с углубленным изучением немецкого языка.

Краткая характеристика КИМ по предмету «Немецкий язык»

Для определения уровня сформированности иноязычной коммуникативной компетенции выпускников основной школы в экзаменационной работе ОГЭ по немецкому языку в 2019 году предусмотрены две части (письменная и устная) и использованы различные типы заданий на проверку коммуникативных умений и языковых навыков (задания с кратким ответом, задания с развернутым ответом).

В КИМ ОГЭ заложена проверка речевых умений обучающихся в четырех видах речевой деятельности (аудировании, чтении, письме, говорении), а также некоторых языковых навыков.

Экзаменационная работа ОГЭ по немецкому языку содержит задания продуктивного и репродуктивного характера. При этом проверка продуктивных умений при оценке иноязычной коммуникативной компетенции экзаменуемого занимает максимальный объем в 35 % от общего максимального балла за выполнение всей работы.

Для дифференцирования экзаменуемых выпускников по уровням владения иностранным языком в КИМ ОГЭ включены задания уровня 1 и 2. Задания обоих уровней в рамках данной экзаменационной работы не превышают требований уровня А2 (по общеевропейской шкале), что соответствует требованиям ФК ГОС основного общего образования по иностранному языку. Уровень сложности заданий определяется сложностью языкового материала и проверяемых умений, а также типом задания. Соотношение заданий уровней 1 и 2 составляют 49 % или 19 заданий и 51 % или 17 заданий соответственно.

Таблица А.

Распределение заданий по разделам экзаменационной работы

№	Раздел работы	Количество заданий	Тип заданий	Максимальный балл
1	Раздел 1 (задания по аудированию)	8	КО	15
2	Раздел 2 (задания по чтению)	9	КО	15
3	Раздел 3 (задания по грамматике и лексике)	15	КО	15
4	Раздел 4 (задание по письменной речи)	1	РО	15
5	Раздел 5 (задания по говорению)	3	РО	15
Итого		36		70

Статистический анализ выполняемости заданий и групп заданий КИМ ОГЭ в 2019 году по предмету «Немецкий язык»

Для заполнения таблицы 12 используется обобщенный план КИМ по предмету с указанием средних процентов выполнения по каждой линии заданий в регионе

Таблица 1

Обозначение задания в работе	Проверяемые элементы содержания / умения	Уровень сложности задания	Средний процент выполнения ¹	Процент выполнения по региону в группах, получивших отметку			
				«2»	«3»	«4»	«5»
1	Понимание основного содержания прослушанного текста	1	79,17	0,00	65,00	80,00	85,00
2	Понимание основного содержания прослушанного текста	2	75,33	0,00	64,00	68,00	92,00
3	Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации. (понимание эксплицитно представленной информации)	1	83,33	0,00	100,00	73,33	90,00
4	Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации. (понимание эксплицитно представленной информации)	1	70,00	0,00	60,00	60,00	90,00
5	Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации (понимание эксплицитно представленной информации)	1	76,67	0,00	100,00	80,00	60,00
6	Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации (понимание эксплицитно представленной информации)	1	60,00	0,00	40,00	66,67	60,00
7	Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации (извлечение имплицитно представленной информации)	2	30,00	0,00	20,00	13,33	60,00
8	Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации (извлечение имплицитно представленной информации)	2	66,67	0,00	20,00	66,67	90,00

Обозначение задания в работе	Проверяемые элементы содержания / умения	Уровень сложности задания	Средний процент выполнения ¹	Процент выполнения по региону в группах, получивших отметку			
				«2»	«3»	«4»	«5»
9	Понимание основного содержания прочитанного текста	1	89,05	0,00	68,57	90,48	97,14
10	Понимание в прочитанном тексте запрашиваемой информации: понимание эксплицитно представленной информации	1	90,00	0,00	80,00	86,67	100,00
11	Понимание в прочитанном тексте запрашиваемой информации: извлечение имплицитно представленной информации	2	73,33	0,00	20,00	73,33	100,00
12	Понимание в прочитанном тексте запрашиваемой информации: извлечение имплицитно представленной информации	2	83,33	0,00	100,00	86,67	70,00
13	Понимание в прочитанном тексте запрашиваемой информации: извлечение имплицитно представленной информации	2	90,00	0,00	80,00	86,67	100,00
14	Понимание в прочитанном тексте запрашиваемой информации: извлечение имплицитно представленной информации	2	90,00	0,00	100,00	80,00	100,00
15	Понимание в прочитанном тексте запрашиваемой информации: извлечение имплицитно представленной информации	2	63,33	0,00	40,00	60,00	80,00
16	Понимание в прочитанном тексте запрашиваемой информации: извлечение имплицитно представленной информации	2	20,00	0,00	0,00	20,00	30,00
17	Понимание в прочитанном тексте запрашиваемой информации: извлечение имплицитно представленной информации	2	83,33	0,00	40,00	86,67	100,00

Обозначение задания в работе	Проверяемые элементы содержания / умения	Уровень сложности задания	Средний процент выполнения ¹	Процент выполнения по региону в группах, получивших отметку			
				«2»	«3»	«4»	«5»
18	Грамматические навыки употребления нужной морфологической формы данного слова в коммуникативно-значимом контексте	1	73,33	0,00	20,00	80,00	90,00
19	Грамматические навыки употребления нужной морфологической формы данного слова в коммуникативно-значимом контексте	1	93,33	0,00	60,00	100,00	100,00
20	Грамматические навыки употребления нужной морфологической формы данного слова в коммуникативно-значимом контексте	1	46,67	0,00	0,00	53,33	60,00
21	Грамматические навыки употребления нужной морфологической формы данного слова в коммуникативно-значимом контексте	1	76,67	0,00	60,00	73,33	90,00
22	Грамматические навыки употребления нужной морфологической формы данного слова в коммуникативно-значимом контексте	1	53,33	0,00	20,00	40,00	90,00
23	Грамматические навыки употребления нужной морфологической формы данного слова в коммуникативно-значимом контексте	1	83,33	0,00	60,00	80,00	100,00
24	Грамматические навыки употребления нужной морфологической формы данного слова в коммуникативно-значимом контексте	2	100,00	0,00	100,00	100,00	100,00
25	Грамматические навыки употребления нужной морфологической формы данного слова в коммуникативно-значимом контексте	2	86,67	0,00	60,00	100,00	80,00
26	Грамматические навыки употребления нужной морфологической формы данного слова в коммуникативно-значимом контексте	2	80,00	0,00	80,00	73,33	90,00

Обозначение задания в работе	Проверяемые элементы содержания / умения	Уровень сложности задания	Средний процент выполнения ¹	Процент выполнения по региону в группах, получивших отметку			
				«2»	«3»	«4»	«5»
27	Лексико-грамматические навыки образования и употребления родственного слова нужной части речи с использованием аффиксации в коммуникативно-значимом контексте	1	86,67	0,00	80,00	86,67	90,00
28	Лексико-грамматические навыки образования и употребления родственного слова нужной части речи с использованием аффиксации в коммуникативно-значимом контексте	1	60,00	0,00	20,00	53,33	90,00
29	Лексико-грамматические навыки образования и употребления родственного слова нужной части речи с использованием аффиксации в коммуникативно-значимом контексте	1	56,67	0,00	20,00	53,33	80,00
30	Лексико-грамматические навыки образования и употребления родственного слова нужной части речи с использованием аффиксации в коммуникативно-значимом контексте	1	73,33	0,00	60,00	73,33	80,00
31	Лексико-грамматические навыки образования и употребления родственного слова нужной части речи с использованием аффиксации в коммуникативно-значимом контексте	2	63,33	0,00	40,00	60,00	80,00
32	Лексико-грамматические навыки образования и употребления родственного слова нужной части речи с использованием аффиксации в коммуникативно-значимом контексте	2	46,67	0,00	0,00	53,33	60,00
33 К1	Письмо личного характера в ответ на письмо-стимул. Решение коммуникативной задачи	2	83,33	0,00	60,00	80,00	100,00

Обозначение задания в работе	Проверяемые элементы содержания / умения	Уровень сложности задания	Средний процент выполнения ¹	Процент выполнения по региону в группах, получивших отметку			
				«2»	«3»	«4»	«5»
33 К2	Письмо личного характера в ответ на письмо-стимул. Организация текста	2	63,33	0,00	40,00	66,67	70,00
33 К3	Письмо личного характера в ответ на письмо-стимул. Лексико-грамматическое оформление текста	2	86,67	0,00	80,00	86,67	90,00
33 К4	Письмо личного характера в ответ на письмо-стимул. Орфография и пунктуация	2	92,22	0,00	93,33	86,67	100,00
уст 1	Чтение вслух небольшого текста Фонетическая сторона речи	1	88,33	0,00	80,00	83,33	100,00
уст 2	Условный диалог-расспрос	2	38,89	0,00	20,00	17,78	80,00
уст 3 К1	Тематическое монологическое высказывание с вербальной опорой в тексте задания. Решение коммуникативной задачи	1	65,00	0,00	30,00	70,00	75,00
уст 3 К2	Тематическое монологическое высказывание с вербальной опорой в тексте задания. Организация высказывания	1	91,67	0,00	60,00	100,00	95,00
уст 3 К3	Тематическое монологическое высказывание с вербальной опорой в тексте задания. Языковое оформление высказывания	1	81,67	0,00	43,33	86,67	93,33

Содержательный анализ выполнения заданий КИМ ОГЭ по предмету «Немецкий язык»

Анализ количественных результатов выполнения отдельных заданий или групп заданий КИМ ОГЭ в 2019 году в Ростовской области по предмету «Немецкий язык» проводится по уровню сформированности иноязычной коммуникативной компетенции, включающей речевую (аудирование, чтение, письмо, говорение) и языковую (лексика, грамматика) составляющие.

По отдельным составляющим речевой коммуникативной компетенции получены следующие результаты выполнения заданий 1 уровня: в аудировании от 60,0 % до 83,33 %, в чтении - от 20,00 % до 90,00 %, в письме (написание личного письма в ответ на письмо-

стимул) - 83,33 % , в говорении - от 38,89 % до 65,00 % участников ОГЭ-2019 в Ростовской области. Показатель по языковой компетенции колеблется от 53,33 % до 93,33 % .

Низкий результат продемонстрирован по таким видам речевой деятельности как чтение и говорение, тем не менее, уровень сформированности речевой компетенции и в чтении, и в говорении достаточно высок. Лучше всего выпускники Ростовской области справились с заданиями по лексике-грамматике.

Исходя из вышеизложенного, можно сделать вывод, что коммуникативная компетенция у всех экзаменуемых в Ростовской области в 2019 году сформирована на достаточном уровне, то есть на уровне А2 в соответствии с требованиями ФК ГОС.

Количественные результаты ОГЭ, представленные выше в таблице 12, позволяют оценить подготовку выпускников Ростовской области по немецкому языку на уровне основного общего образования, а также определить их уровень коммуникативной компетенции по немецкому языку в соответствии с требованиями Федерального компонента государственного образовательного стандарта 2004 года на уровне А2, а у 33,33 % выпускников на уровне А2+.

При выполнении заданий разных уровней сложности по всем видам речевой деятельности участники ОГЭ справились с заданиями следующим образом.

Задания 1 уровня сложности.

Задания 1 уровня сложности включены в разделы по аудированию, чтению, лексике/грамматике, говорению и представлены разными типами заданий. Уровень, продемонстрированных результатов, в этих разделах представлен ниже.

С заданиями на понимание основного содержания *прослушанного* текста и понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации (эксплицитно представленной информации) и понимание основного содержания *прочитанного* текста и понимание в прочитанном тексте запрашиваемой информации (понимание эксплицитно представленной информации) справились 60,00 % - 90,00 % и 89,05 %-90,00 % участников ОГЭ соответственно. При этом в заданиях по чтению разница между результатами групп экзаменуемых, получивших отметки «3» и «5», достаточно велика и колеблется от 20,00 % до 100 %.

Задания на определение уровня сформированности грамматических навыков употребления нужной морфологической формы данного слова в коммуникативно-значимом контексте и лексико-грамматических навыков образования и употребления родственного слова нужной части речи с использованием аффиксации в коммуникативно значимом контексте верно выполнили от 46,67 % до 93,33 % и от 74,42 % до 88,32 % выпускников Ростовской области соответственно. При этом разница между экзаменуемыми, получившими отметки «3» и «5», достаточно велика (от 56,67 % до 86,67 %).

С заданиями по говорению: чтение вслух небольшого текста и тематическое монологическое высказывание с вербальной опорой в тексте задания, которое оценивается по критериям, справились 88,33 %, что является высоким показателем.

По критерию «решение коммуникативной задачи» справились 65,00 % выпускников Ростовской области, хотя разброс показателей среди участников, получивших «3» и «5», достаточно высок 30,00 % - 75,00 %. По критерию К2 «организация текста», т. е. соблюдение логики, структуры высказывания, употребление связующих элементов продемонстрировали высокий уровень 91,67 % аттестуемых. При этом показатели выполнения распределились от 60,00 % до 95,00 %. А по критерию «языковое оформление» справились 81,67 % экзаменуемых (показатели 43,33 % -93,33 %).

Задания 2 уровня сложности

Задания 2 уровня сложности включены в разделы по аудированию, чтению, лексике/грамматике, говорению и письму представлены разными типами заданий. Уровень, продемонстрированных результатов, в этих разделах представлен ниже.

С заданиями № 11 - 17 на понимание основного содержания *прослушанного* текста и понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации (имплицитно представленной информации) экзаменуемые, получившие «3» и «5» справились от 60,00 % до 92,00 %; на понимание в *прочитанном* тексте запрашиваемой информации (понимание имплицитно

представленной информации) справились от 20,00 % до 90,00 % участников ОГЭ по немецкому языку в Ростовской области. При этом разница между экзаменуемыми, получившими отметки «3» и «5», значительная: 20,00 % - 100 %.

Задания № 24-26 на определение уровня сформированности грамматических навыков употребления нужной морфологической формы данного слова в коммуникативно-значимом контексте и лексико-грамматических навыков образования и употребления родственного слова нужной части речи с использованием аффиксации в коммуникативно-значимом контексте верно выполнили от 80,00 % до 100,00 %, получивших отметку «5» и 46,67 % до 63,33 % выпускников Ростовской области групп, получивших отметку «3». Следует отметить, что разница между экзаменуемыми этих групп достаточно велика и колеблется от 60,00 % до 80 % по грамматике, от 00,00 % до 40,00 % по лексике-грамматике.

С заданием № 33 по письму, которое представляет написание личного письма в ответ на письмо-стимул и оценивается по четырем критериям, справилась большая часть выпускников. С критерием К1 «решение коммуникативной задачи» (т.е. с содержательной стороной и стилистическим оформлением) справились 83,33 % экзаменуемых.

По критерию К2 «Организация текста» (т. е. с соблюдением правил написания личного письма) – 63,33 %,

По критерию К3 «языковое оформление» положительные результаты показали 86,67 % испытуемых на ОГЭ по немецкому языку.

Критерий К4 «Орфография и пунктуация» оказался самым успешным для всех групп участников ОГЭ-2019 по немецкому языку в Ростовской области. Его показатель составил от 93,33 % у получивших «3» до 100,00 % у получивших «5».

Задание № 34 по говорению: диалог-расспрос успешно выполнили только 38,89 % аттестуемых, что является самым низким результатом из всех выполненных заданий. При этом, разница между экзаменуемыми, получившими отметки «3» и «5», и достигает 60 % (от 20,00 % до 80 %).

Опираясь на приведенные выше данные, можно сделать следующий вывод: речевые умения у всех выпускников Ростовской области, участвующих в ОГЭ по немецкому языку в 2019 году, сформированы.

Основными ошибками экзаменуемых явилось: неумение игнорировать незнакомые слова и применять языковую догадку; находить ключевые слова и правильный ответ по ним в утверждениях и текстах; соотносить синонимы и синонимические выражения; неумение выделить главную мысль в тексте; соотносить неверную и несуществующую информацию в заданиях и тексте; определить пропущенную часть речи по контексту и синтаксису предложения, а также неполнота высказывания, несоблюдение пунктов плана, отсутствие вводных слов и словосочетаний или их неправильное употребление, отсутствие вступления и заключения или слишком длинное непропорциональное вступление, языковое оформление речи, а также, употребление слов-связок, использование грамматических структур и бедность вокабуляра, необходимого для полного связного письменного высказывания, правописание сложных слов и употребление запятой в предложениях разного типа.

Учителям немецкого языка рекомендуется использовать вышеперечисленные отрицательные результаты как ресурсы повышения уровня обученности выпускников Ростовской области по немецкому языку. С целью устранения выявленных недостатков в процессе образовательной деятельности на уроках целесообразно учить школьников выделять ключевые слова заданной темы и приводить целостную аргументацию. Лексические и грамматические ошибки можно устранить, систематически расширяя словарный запас и отрабатывая грамматические конструкции. При этом важно обучить учащихся умению читать задания, обращая внимание на грамматические времена заданных вопросов и их смысл, на точность формулировок ответов на вопросы (задание № 34).

Меры методической поддержки изучения учебного предмета в 2018-2019 учебном году на региональном уровне

Таблица 2

№	Дата	Мероприятие (указать тему и организацию, проводившую мероприятие)
Курсы повышения квалификации (КПК):		
1. 1.1 1.2	23.10.2018- 23.11.2018; 25.03.2019- 19.04.2019	КПК для учителей английского языка – членов территориальных экспертных комиссий по предмету «Английский язык» по проблеме: «ФГОС: критериальный подход к оцениванию развёрнутых ответов участников ОГЭ по иностранному языку»; ГБУ ДПО РО РИПК и ППРО
Семинары для учителей иностранных языков:		
2.	22.05.2019	Методический семинар по теме «Методический инструментальный современного учебника иностранного языка – фокус на результат»; ГБУ ДПО РО РИПК и ППРО совместно с Корпорацией «Российский учебник»
3.	23.04.2019	Семинар-практикум по тем «Интерактивные технологии в обучении иноязычному общению»; ГБУ ДПО РО РИПК и ППРО совместно с НМЦ Целинского района
4	04.04.2019	Методический семинар «Современный учебник иностранного языка – фокус на результат»; ГБУ ДПО РО РИПК и ППРО совместно с Корпорацией «Российский учебник»; ГНМЦ Таганрога
5.	Ноябрь 2018 – май 2019	Методический онлайн марафон «Наставничество – среда профессионального развития учителя иностранного языка: сопровождение, партнёрство, сотворчество»; ГБУ ДПО РО РИПК и ППРО
6.	Ноябрь 2018 – май 2019	Форум "Иноязычное образование донского региона - пространство инноваций: лучшие педагогические практики достижения образовательных результатов"; ГБУ ДПО РО РИПК и ППРО
7.	Февраль 2019	Серия вебинаров для учителей иностранных языков по теме «Актуальные проблемы современного урока иноязычного образования в контексте ключевых положений ФГОС»; ГБУ ДПО РО РИПК и ППРО совместно с издательством «Титул»

ВЫВОДЫ:

На основании проведенного содержательного анализа результатов ОГЭ -2019 в Ростовской области по немецкому языку по всем видам речевой деятельности, можно сделать следующие выводы:

- все виды речевой деятельности сформированы на достаточном уровне;
- лучше всего сформирована языковая компетенция по разделу лексика/грамматика;
- хуже всего сформированы такие виды деятельности, как понимание письменного текста (чтение) и говорение;

Для повышения качества преподавания немецкого языка учителю необходимо:

- систематически повышать профессиональную компетенцию, а именно:
 - результативно использовать технологии и методики коммуникативного, интерактивного, проектного обучения;
 - реализовать функциональный подход в обучении немецкому языку;
 - осуществить переход от подготовленного изложения представленного текста к самостоятельному составлению связного монологического высказывания, обеспеченного набором лексико-грамматических структур, необходимых для наполнения речи учащихся в рамках ситуации общения;

- систематически знакомиться с требованиями к ОГЭ по немецкому языку, изменениями в них, тщательно изучать демоверсии, кодификатор и спецификацию ОГЭ по предмету, читать соответствующую литературу и посещать обучающие семинары на муниципальном и региональном уровнях;

- системно проводить диагностику образовательных результатов обучающихся немецкому языку, в том числе с привлечением независимых экспертных организаций.

РЕКОМЕНДАЦИИ:

Учителям немецкого языка по совершенствованию организации и методики обучения немецкому языку:

на уроках немецкого языка реализовывать идею дифференцированного подхода:

- для группы учащихся с низким уровнем подготовки целесообразно несколько варьировать конкретные цели изучения той или иной темы, приближая их к реальному учебному процессу;

- для групп обучающихся с уровнем подготовки средним и выше среднего на учебных занятиях по немецкому языку целесообразно дифференцировать вводимые лингвистические сведения, речевые клише, связующие элементы;

- для групп школьников с высоким уровнем подготовки по немецкому языку целесообразно больше внимания уделять развитию навыков использования в речи имеющегося у них языкового репертуара, в самостоятельном высказывании, а также развитию навыков речевого этикета и формированию навыков выразительной речи (фонетическое, интонационное оформление), демонстрации функции немецкого языка как языка мирового общения в различных сферах деятельности: от бытовой до научной.

Руководителям МО учителей немецкого языка с целью повышения качества преподавания немецкого языка:

- организовать обсуждение результатов ОГЭ по немецкому языку в 2019 году с целью выявления лучшего педагогического опыта преподавания немецкого языка и организации обмена опытом активизации деятельности школьников с различным уровнем подготовки при обучении немецкому языку;

- спланировать системную методическую поддержку учителей немецкого языка с выявленными у них профессиональными дефицитами с целью их преодоления, используя различные эффективные способы и формы организации очного и виртуального профессионального общения (в том числе наставничество);

- организовать обсуждение эффективного использования при подготовке учащихся к итоговой аттестации в форме ОГЭ возможностей следующих УМК по немецкому языку:

1. Линия УМК Радченко О.А., Конго, Хебелер Г. 5-9 класс, издательство «Просвещение» способствует на высоком уровне формированию навыков устной речи и языковой компетенции.

Рекомендации муниципальным органам, осуществляющим управление в сфере образования:

- создать условия повышения квалификации учителей немецкого языка с использованием различных форм: очные и дистанционные курсы повышения квалификации, участие в творческих группах, обучающих семинарах, вебинарах, практикумах, мастер-классах на муниципальном и региональном уровнях;

- обеспечить оснащение кабинетов немецкого языка необходимым составляющим учебно-методического комплекса в соответствии с требованиями ФГОС: справочники и учебные словари, предназначенные для ежедневной работы на уроках; рабочие тетради и дневники, формирующие навыки организации и проведения самостоятельной работы в домашних условиях, навыки самопроверки и самооценки; разнообразные учебные пособия; карты, плакаты; мультимедийные средства обучения (мультимедийные плакаты, видеосюже-

ты лингвистического и страноведческого характера) с помощью которых поддерживается и развивается интерес к изучению английского языка;

– обеспечить оснащение кабинетов немецкого языка необходимым звуковоспроизводящим и звукозаписывающим оборудованием, мультимедийным оборудованием.

И.Б. Долгопольская,
доцент кафедры филологии и искусства
ГБУ ДПО РО РИПК и ППРО